

Junta Directiva 2014-2015

Jorge Augusto Marroquín – Presidente
 Jennifer Sussette Izquierdo – Vicepresidenta
 Vivian Nohemy Teos – Secretaria
 Vilma Elizabeth Marchorro – Tesorera
 Enma Judith Porras – vocal I
 Iliana Margoth Miranda – vocal II
 Ana Pamela Prado – vocal III
 Wellington Guzman – Vocal IV
 Mercedes Barrios – vocal V



Koica Alumni Guatemala 2014-2015

Becas 2013

Cursos Cortos 2013

No.	Curso	Personas
1	Investigación de las Ciencias Forenses y Prevención del Crimen para los Países Miembros de SICA.	2
2	Curso de Idioma Coreano para los Líderes de la Nueva Generación.	2
3	Prevención del Crimen y Justicia Penal para los Países Miembros de SICA.	2
4	Manejo del Agua Potable.	15
5	Política de Transporte para el Desarrollo Verde (Latinoamérica) Curso Multianual 2013-2015.	4
6	Gestión de Servicios de Migración (Latinoamérica) Curso Multianual 2013-2015.	5
7	Prevención del Crimen y Justicia Criminal (Latinoamérica) Curso Multianual 2013-2015.	4
8	Promoción de la Salud Materno Infantil Curso Multianual 2012-2014.	5
9	Investigación de las Ciencias Forenses y Prevención del Crimen (Guatemala).	15
10	Política de Cooperación para el Desarrollo para los Países de Centro y Sur América.	2

Programas de Maestrías 2013

No.	Universidad	Maestría	Personas
1	Kyung Hee University (16 meses).	Korean Economy and Development Cooperation	1
2	Ajou University (16 meses)	International Trade & International Business	1
3	Yonsei University Wonju Campus (16 meses)	Rural Society Leadership Development for Global Poverty Reduction	1
4	Seoul National University (16 Meses)	International Development Policy	1

No. 7 Año 2013

KOICA Alumni Guatemala



Boletín de KOICA Alumni Association y la Agencia de KOICA

Mensaje del Representante de KOICA en Guatemala

Por: Sr. Junho JEON

Estimados Participantes.

Es un gran placer presentarme en este boletín de la Asociación de Becarios de KOICA. Soy el Sr. Jeon, el nuevo Representante Residente que apoyará la Oficina de KOICA en Guatemala, he arribado al país desde el pasado 29 de Noviembre del 2013.

Desde mi primera asignación en Sri-Lanka en 1997, he sido enviado a diferentes países como Representante Residente principalmente en países de Asia de habla inglesa. Entre mis experiencias, Guatemala es una nueva frontera, diferente a los países anteriores en los cuales he estado, desde cultura, idioma y formas de vida.

Sin Embargo, desde la fecha de mi arribo, he encontrado sonrisas cálidas y amables en Guatemala. Estos sentimientos se han profundizado después de la reunión que sostuve con la Junta Directiva de la Asociación KOICA Alumni Guatemala.

Ellos me recibieron muy amistosamente y me explicaron sus actividades con mucho detalle y con mucha sinceridad.

Conoci que a pesar de realizar algunos proyectos pequeños, ellos los escogen cuidadosamente y los implementan con mucho entusiasmo. Además, sé que los (9) miembros de la Junta Directiva asumen sus roles cada dos años y así obtener más participación por parte de los Alumni.

Aprecio realmente sus esfuerzos y su tiempo para hacer que esta Asociación sea significativa y fructífera, entre todos, la Junta y demás Alumni participantes. Yo también haré mi papel como Representante en hacer esta Asociación un puente que fortalezca las relaciones entre ambos países.

Buena suerte y Dios los bendiga a todos.



Sr. Junho JEON

Mensaje del Presidente de la Asociación 2012-2013

Por: Sr. José David Juárez Mérida



Sr. José David Juárez Mérida

Presidente de la Asociación 2012-2013 "El que sirve para vivir, vive para servir"

Con las actividades presentadas en este boletín, concluimos los dos años de gestión de la actual Junta Directiva (2012-2013). En estos dos años de servicio, para nosotros como equipo, fue una gran oportunidad para trabajar en las prioridades de nuestro país, de las cuales la Agencia de Cooperación Internacional Coreana (KOICA) da especial énfasis: educación, salud y protección del ambiente.

Estamos convencidos que el principal aporte es haber marcado las líneas de acción en las cuales las siguientes juntas directivas trabajarán arduamente para seguir cosechando beneficios para los guatemaltecos, estrechando aún más las relaciones de amistad entre la República de Corea y nuestro país.

Finalmente, más de cinco mil personas han sido beneficiadas con el plan de acción presentado y ejecutado. Este impacto ha sido un logro, gracias a la contribución de decenas de miembros de nuestra asociación, voluntarios externos así como a más de una veintena de instituciones privadas y públicas que generosamente brindaron apoyo en las más de veinte

iniciativas y actividades que se realizaron a lo largo de esta gestión.

La Junta Directiva agradece al Excelentísimo Señor Sang Jung Nam, Embajador de Corea en Guatemala (2009-2012), por darnos la bienvenida junto con el señor Chang Soo Huh, Representante Residente de KOICA (2009-2012).

Agradecemos especialmente, al Excelentísimo Señor, Yeon-gon Choo, actual Embajador de Corea en el país, por su total apoyo y acompañamiento, junto con el señor Young-ryull Kim; Representante Residente de KOICA (2012-2013). Aprovechamos para darle la cordial bienvenida al señor JunHo Jeon, Representante Residente de KOICA en Guatemala, al desearle éxitos en sus labores para el beneficio de la población guatemalteca.

Finalmente, agradezco y felicito al equipo de trabajo: Annalissa Tabarini, Nancy Carranza, Sara Cuevas, Mario Torres, Bárbara Yurrita, Guisela Flores, Ramiro López y Denis Pinto; por su dedicación y arduo trabajo ad honorem por el bien de la Asociación y del país.

Contenido

Mensaje del Representante de KOICA en Guatemala	01
Mensaje del Presidente de la Asociación	01
Actividades de KOICA Alumni	02 - 03
Actividades Agencia KOICA en el 2013	04 - 05
Saludos de los Becarios	06
Eventos Culturales	07
Junta Directiva y Cursos otorgados en el 2013	07 - 08

Actividades KOICA ALUMNI 2013

Reforestación

El **domingo 28 de julio**, fueron sembrados 550 árboles como parte del esfuerzo para apoyar el Cinturón Ecológico Metropolitano que impulsa la Municipalidad de Guatemala. A la actividad asistieron Alumni con sus familiares, voluntarios, y personal de diversas instituciones. Se contó con el apoyo de la Municipalidad de Guatemala, Fundaeco, Ministerio de Cultura y Deportes e Inab.

Esta actividad nos permitió concretar la responsabilidad ambiental que tenemos como ciudadanos.



Reforestación

Seminario: "Doing Business Korea"

El **miércoles 23 de octubre** se llevó a cabo el intercambio de experiencias de negocios de empresas coreanas y guatemaltecas. Se contó con la participación del Director de la Oficina Comercial de la Embajada de Corea (KOTRA) en Guatemala, la disertación de los indicadores Doing Business del Banco Mundial, por el Viceministro de Desarrollo Estaban Andrino quien explicó también la importancia del comercio para el desarrollo integral. También compartieron sus experiencias los personeros de LG Guatemala y Hyundai representada por Grupo Tecún.

Las palabras de apertura fueron dadas por el Excmo, Señor Embajador Yeon-gon Choo. Se contó con la asistencia de más de 100 personas.



Doing Business Korea

Proyecto de Salud

Como parte del apoyo al sistema de salud infantil, se programó la visita el **sábado 21 de diciembre** a las instalaciones del Hospital Infantil de Rehabilitación. Para ello se contempló la donación de zapatos, compartir un agradable tiempo con una refacción y la visita de Alumni con equipo de animación para darles un día alegre a los niños.

Promoción de Becas

Con el afán de lograr que más guatemaltecos sean beneficiados con el sistema de becas que ofrece KOICA, la Asociación apoyó y desarrolló actividades en diferentes instituciones como Universidad de San Carlos, Universidad Galileo, Universidad del Istmo y la Feria de Becas de Segeplan.



Proyecto de Salud

Eventos Culturales

Concierto de Gala Lírica

El intercambio cultural es un medio que une los lazos de amistad entre naciones. Es por ello que la Embajada de Corea en Guatemala organizó el 30 de enero, un concierto de arias y dúos de ópera italianas, francesas y coreanas con la Compañía de Ópera de Daejeon. Estas presentaciones tuvieron lugar en la ciudad Capital en la Gran Sala Efraín Recinos del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias y en el Teatro Municipal del Departamento de Quetzaltenango.



Los integrantes de la compañía de Daejeon fueron las sopranos coreanas Kim Jeong A. y Wang Ki Heon. Así mismo participó el tenor Kim Jeong Kyu y el barítono Cho Byeong Joo y el Maestro Choi, todos con reconocida trayectoria musical en Europa, Asia y Cuba. En representación de Guatemala, participó la reconocida soprano guatemalteca Tita Maegli quien ha participado en recitales en París y Madrid. El concierto incluyó melodías como Il Barbiere di Siviglia, de Rossini; La Traviata, e Il Trovatore, de Verdi; Tosca y La Bohème, de Puccini; Lucia di Lammermoor, de Donizetti; Merry Widow, de Lehár, y Carmen, de Bizet.

Festival K-pop 2013

La Embajada de Corea realizó una invitación a los jóvenes guatemaltecos con talentos artísticos, para participar en la Eliminación K-Pop Guatemala 2013.

Los interesados postearon su video en Youtube. Posteriormente la Embajada de Corea seleccionó a quince grupos y solistas, quienes demostraron sus talentos en la eliminación final que se celebró el **sábado 24 de agosto** en el Auditorium Francisco Vela de la Facultad de Ingeniería en la Universidad de San Carlos de Guatemala.

El 1er. lugar fue otorgado para el dúo "Stereo Crew", el 2do. Lugar para el Grupo "Aloysian Dreamers" y el 3ro para el grupo de chicas "Yizipops" durante el evento se realizaron sorteos, degustación de comida coreana, exposición cultural y demostración de Taekwondo.



Festival K-pop 2013

Junta Directiva 2012-2013

José David Juárez – Presidente
Annalissa Tabarini – Vicepresidenta
Nancy Carranza – Secretaria
Sara Cuevas – Tesorera
Ramiro López – vocal I

Denis Pinto – vocal II
Mario Torres - vocal III
Bárbara Yurrita – Vocal IV-
Guisela Flores – vocal V

Experiencia de Los Becarios

Trabajar con KOICA me ha permitido ser parte de una "gran familia"

Por: Licda. Sintia Ramírez
Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia SEGEPLAN (del 03 al 12 de Noviembre)

Por cuatro años me pregunté, como sería formar parte de ese grupo privilegiado al que Corea, daba la oportunidad de formarse, conocer de su cultura, pero sobre todo de los desafíos que tuvieron que superar desde la guerra y la colonización japonesa, como la lucha contra la pobreza extrema, en la que vivieron por cerca de cincuenta años, hasta alcanzar el desarrollo que ahora los convierte en una de las potencias económicas más grandes del mundo.

Recientemente fui invitada al Foro sobre la Política de Cooperación al Desarrollo para países de Centro y Sur América, en la que participaron los representantes de las oficinas de KOICA y funcionarios de Gobierno encargados de los asuntos de cooperación con Corea, el cual fue muy importante e ilustrativo, ya que se conoce de primera mano los procesos que debe seguirse para la gestión de la AOD en los distintos programas que Corea proporciona. Fue una experiencia inigualable y de mucho aprendizaje, gracias por tan maravillosa oportunidad.



Por: Licda. Sintia Ramírez

Gracias KOICA

Nery Boanerges Guzmán Aquino
Promoción Agosto 2013- Diciembre 2014, Yonsei University
Master's Degree Program Rural Society Leadership
Development

La experiencia de Corea del Sur, es única; es un país muy desarrollado; con una cultura diferente, pero a la vez igual que la nuestra en Guatemala. Diferente porque está ahora inmersa en un mundo de avances y tecnología, y ahora es uno de los países más desarrollados e importantes del mundo. Y a la vez es igual, porque las personas tienen una cultura de lucha, también fueron víctimas de un conflicto armado interno y una vez también fueron muy pobres, pero lograron sobresalir y ahora son un país muy atractivo para los grandes negocios e inversionistas. Además las personas son muy amigables y respetuosas.

La oportunidad de una beca KOICA, permite abrir las puertas al mundo del saber, conocer otras culturas, y la oportunidad de llevar desarrollo a nuestro país.



Agradezco a KOICA por la oportunidad brindada y les animo a que sigan adelante.

Por: Oficial Primero René Guerra Santizo
Gabinete Criminalístico de la Policía Nacional Civil
Curso Corto: Investigación de las Ciencias Forenses y
Prevención del Crimen (del 25 Julio al 10 de Agosto)

Grata sorpresa fue la invitación para participar en el curso al cual asistí, nuestra llegada a Corea fue en pleno verano, inicié el mismo con muchas ilusiones y lo concluí adicionalmente con muchos conocimientos, toda transformación cuesta, pero bien dice un dicho "Un viaje de millas comienza con el primer paso", conocer la cultura Coreana me ha dejado mucho aprendizaje positivo, impactante fue conocer el "Milagro del Rio Han", he quedado cautivado por cordialidad de sus habitantes, en cada rostro siempre vi dibujado una sincera sonrisa, retorno con la ilusión de una mejor Guatemala y la fuerza para transformarla. Corea es un país al igual que Guatemala, que Dios se tomó su tiempo en crearlos.



Oficial Primero René Guerra Santizo

Mi agradecimiento al Gobierno Coreano por la invitación, personal de KOICA, a los instructores, traductoras y muy en especial al Pueblo Coreano por la hospitalidad brindada.

Actualización de Página web y mantenimiento de redes sociales

En relación a la iniciativa de promoción de becas y cursos cortos, así como la promoción y comunicación de las actividades de la Asociación, se desarrolló la renovación, diseño diagramación y edición de la página web. En la nueva versión se tiene una mejor visualización que permite tener una visión más amplia de Corea del Sur, como "un mar de oportunidades académicas". También se explica brevemente algunos de los proyectos desarrollados por KOICA en Guatemala, así como los llevados a cabo por KOICA Alumni.

Además, parte de la innovación se da principalmente en la interacción con el usuario a través de las redes sociales Facebook y Twitter.

Por otra parte, la importancia de estas redes sociales, se cuenta ahora con la emisión de más de 100 tweets, el seguimiento de más de 150 personas en Twitter y más de 320 amigos en Facebook. El uso de estas redes sociales permitió la convocatoria a diferentes eventos y actividades que se detallan en este boletín.



Actualización de Página web y mantenimiento de redes sociales

Cena de bienvenida a profesores de KHU

El martes 9 de julio, KOICA Alumni ofreció una cena de bienvenida a los profesores visitantes de Kyung Hee University de Corea del Sur.

Aproximadamente 40 invitados entre ellos alumni y personas relacionadas con Corea pudieron compartir un agradable momento con los profesores visitantes.

Se tuvo el honor de contar con las palabras de bienvenida del Excelentísimo Señor Embajador Yeon-gon Choo.



Quinta Conferencia de Asociaciones KOICA Alumni

Del 3 al 9 de noviembre del 2013 se desarrolló en la ciudad de Seognam, cerca de Seúl; la Quinta Conferencia de Presidentes de 31 asociaciones KOICA Alumni de Asia, África, Oceanía y Latinoamérica.

En ella se compartieron las experiencias y logros alcanzados por las diferentes asociaciones. El elemento común de los esfuerzos se centra en lograr la activa participación de los alumni, así como la preocupación por el ambiente. KOICA por su parte enfatizó la dos cuestiones importantes: primero la posibilidad y compromiso que se tiene por imitar el ejemplo de la República de Corea en lograr el desarrollo del país y segundo la necesidad de tener una propuesta para la sostenibilidad ambiental. Adicionalmente, se conformó la Junta Directiva de las asociaciones KOICA Alumni latinoamericanas, en la cual Guatemala reafirmó su liderazgo tomando el puesto de secretaria.



Quinta Conferencia de Asociaciones KOICA Alumni

Asamblea General KOICA Alumni 2013

Los profesionales guatemaltecos que han sido beneficiados con las becas de KOICA se encuentran organizados en la Asociación KOICA Alumni Guatemala, la cual tiene como objetivo apoyar el desarrollo de Guatemala a través de actividades de voluntariados, seminarios y proyectos enfocados a la población más vulnerable del país. Estas actividades buscan crear un impacto positivo en la vida de las poblaciones beneficiadas, así como aplicar los conocimientos adquiridos en Corea y estos tengan efectos multiplicadores en la población guatemalteca.

Es así como el día jueves 28 de Noviembre, fueron convocados los miembros de la Asociación de Becarios de KOICA, para compartir experiencias y fortalecer los lazos de amistad. Se realizó la elección de la Nueva Junta Directiva de la Asociación período 2014-2015. Fue elegido como Presidente de la Junta Directiva el Lic. Jorge Augusto Marroquin y a su equipo de trabajo. Las palabras de Bienvenida estuvieron a cargo del Honorable Embajador de Corea en Guatemala Excmo. Choo Yeong-gon.



Ceremonia de Inauguración de 7 escuelas en el Municipio de San Juan Cotzal, Departamento del El Quiché

El Gobierno de Corea a través de KOICA destinó 2 millones 500 mil dólares americanos para la construcción y equipamiento de 7 escuelas de nivel primario y secundario para los niños y jóvenes del Municipio de San Juan Cotzal en el Departamento de El Quiché.

El 16 de enero del año 2012 se iniciaron los trabajos de construcción y finalmente el 30 de Agosto de este año, fue llevado a cabo el acto de inauguración de las siete escuelas en: Tu Coral, Tixelap, San Felipe Chenla, Xob'al pe, Cajiyax y Pamaxan.



El acto inaugural contó con la participación del Honorable Presidente de la República Otto Pérez, la Ministra de Educación Cynthia del Aguila y el Embajador de Corea en Guatemala Excmo. ChooYeon-gon.

Proyecto para Mejoramiento de la Capacidad del Hospital Nacional de Huehuetenango en Salud Materno e Infantil

Este proyecto estará localizado en la parte noreste del actual Hospital Nacional de Huehuetenango en el Departamento de Huehuetenango, la inversión será de cuatro millones quinientos mil (US\$4, 500,000) dólares americanos.

Actualmente se está desarrollando la fase del diseño del edificio y se espera iniciar su construcción para Enero 2014.

KOICA trabaja para mejorar la calidad de vida de la población guatemalteca y reducir la mortalidad materna y neonatal por medio de la construcción del edificio hospitalario que abarca tres mil metros cuadrados (3,000m2).

El edificio será de un nivel y tendrá capacidad para 80 camas para las pacientes, un área de emergencia, salas de espera, 3 salas de operaciones, salas para los recién nacidos, sala de niños, sala de cuidados intensivos, salas para mamá canguro y oficinas administrativas.

Parte del equipo será donado por KOICA y el resto será provisto por el Ministerio de Salud Pública.

Las siete escuelas fueron equipadas con materiales educativos y escritorios. Así mismo, dos escuelas que actualmente no cuentan con energía eléctrica fueron dotadas de paneles solares para aprovechar al máximo su utilización.



Inauguración de escuelas departamento de El Quiche



Aumento al Acceso y Seguridad de Agua Potable En Huehuetenango

Las Municipalidades de Concepción Huista y La Democracia del Departamento de Huehuetenango están siendo beneficiadas por medio de la construcción un nuevo sistema de abastecimiento de agua potable, En Concepción Huista el sistema tendrá una capacidad de 1,320 mt3 por día y en La Democracia tendrá capacidad de 200 mt3 por día.

Este proyecto que tendrá duración de tres años, beneficiará a aproximadamente a diez mil personas de ambas municipalidades para la reducción de enfermedades que son transmitidas a través del agua y una significativa reducción de miles de horas/hombre utilizadas para la recolección de agua en fuentes lejanas. El aporte del Gobierno de Corea será de un (US\$1, 090,000) un millón noventa mil dólares.



Acceso y Seguridad de Agua Potable En Huehuetenango

Expertos Asesores "COREA, AMIGOS DEL MUNDO"

El programa de expertos de Corea, dio inicio en el año 2010 y su propósito es aprovechar la experiencia y las capacidades de los profesionales jubilados para el desarrollo socioeconómico de los países socios de Corea. Estas capacidades son aprovechadas mediante la provisión de asesorías técnico-administrativas.

En el caso de Guatemala, desde el año 2010 al presente han llegado 14 asesores al país. En el segundo semestre de 2013, KOICA envió a dos profesionales de gran trayectoria en su campo. El Dr. Seog Jin Shim, para prestar asesoría en la Tecnificación y Profesionalización del personal administrativo del Ministerio de Educación y el Lic. Sang Ho Kim para asesorar en Investigación Criminalística al Ministerio Público.



Expertos Asesores

Además, en el Ministerio de Educación se encuentra el Dr. Jong-Kap Lee asesorando en Educación vocacional. En el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales para el monitoreo del cambio climático, el Lic. Sungjin Park y finalmente en la CONRED, el Lic. Jaekoo Shim para la gestión de Centros de Operaciones de Emergencia.

Jóvenes Voluntarios en IT "KIVS" comparten con instituciones guatemaltecas

El Programa de Jóvenes KIVS están conformado por estudiantes universitarios, quienes imparten cursos de entrenamiento de IT (office, adobe, photoshop, entre otros), apoyo en la elaboración de proyectos de IT y desarrollan actividades culturales (idioma coreano, cocina tradicional coreana y taekwondo) desde un 1 mes hasta 3 meses.

La mayoría de ellos son enviados a colaborar con las instituciones de gobierno, universidades y colegios. En Guatemala, durante los meses de Julio y Agosto brindaron sus conocimientos a instituciones como: Facultad de Ingeniería de la USAC, Instituto Nacional de Administración Pública INAP, Dirección General de Educación Extraescolar DIGEEX/MINEDUC, Fundación Kinal y Colegio Cobán.



En el caso de DIGEEX, los jóvenes KIVS realizaron un libro virtual e interactivo para reforzar los conocimientos de los estudiantes en matemática e idioma español. Este material será utilizado para brindar clases en el interior de la República, además se realizaron videos con varias clases para poder enseñar el idioma coreano.

En total se recibieron a 20 jóvenes coreanos quienes compartieron con jóvenes guatemaltecos y funcionarios de Gobierno, la experiencia de compartir y reforzar los lazos fraternales entre ambas naciones.